

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí EUIPO, kterým odmítl uznat úplnou a trvalou neschopnost žalobce plnit služební povinnosti, a jeho odmítnutí prohlásit, že má nárok na odchod do důchodu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že žalovaný porušil příslušná ustanovení služebního řádu, a sice jeho články 7 až 9, 13, 33 a 78, jakož i články 13 až 16 přílohy VIII služebního řádu a zejména článek 53 služebního řádu.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že žalovaný porušil svoji fiduciární povinnost a zásadu řádné správy [čl. 41 odst. 1 a odst. 2 písm. a), b) a c) Listiny základních práv Evropské unie], jakož i procesní práva žalobce, když založil napadené rozhodnutí na zkreslených skutečnostech.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že žalovaný porušil čl. 3 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie.

Na podporu výše uvedených žalobních důvodů žalobce zejména tvrdí, že na základě relevantních ustanovení služebního řádu nemá orgán oprávněný ke jmenování v rámci řízení o invaliditě žádnou posuzovací pravomoc uznat či neuznat trvalou neschopnost úředníka plnit své služební povinnosti, jelikož rozhodnutí Výboru pro invaliditu je závazné, a i za předpokladu, že orgán oprávněný ke jmenování má v rámci tohoto řízení posuzovací pravomoc, v případě žalobce neexistoval žádný oprávněný důvod pro neuznání jeho trvalé pracovní neschopnosti.

Žaloba podaná dne 28. října 2016 – Novolipetsk Steel v. Komise

(Věc T-752/16)

(2017/C 014/47)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: PAO Novolipetsk Steel (Lipeck, Rusko) (zástupci: B. Evtimov, advokát, a D. O’Keeffe, Solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1328 ze dne 29. července 2016 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých plochých za studena válcovaných výrobků z oceli pocházejících mimo jiné z Ruské federace a o konečném výběru prozatímního cla, vyhlášené v Úř. věst. L 210, 4.8.2016, v celém rozsahu, v němž se týká žalobkyně;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z porušení práva na spravedlivý proces, včetně práva na obhajobu, zásady rovnosti zbraní a zásady řádné správy.

2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila článek 18 základního nařízení⁽¹⁾, článek 6.8 a přílohu II ADD⁽²⁾ a zásadu proporcionality a dopustila se nesprávného právního posouzení a zjevně nesprávného posouzení, když žalobkyni považovala za nespolutracujícího výrobce a když použila údaje, které měla k dispozici.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila čl. 3 odst. 2 a 5 základního nařízení a článek 3.1 ADD, zkreslila důkazy, které jí byly předloženy, a dopustila se v několika ohledech zjevně nesprávného posouzení, když nesprávně posoudila ukazatele újmy a neprovedla objektivní zkoumání stavu unijního průmyslu.
 - Žalobkyně tvrdí, že Komise vycházela pouze z vybraných ekonomických ukazatelů o stavu unijního průmyslu a zanedbala klíčové ukazatele, které by odrážely jiný, pozitivnější stav unijního průmyslu.
 - Žalobkyně dále tvrdí, že Komise nepostupovala nestranně, když upřednostnila své závěry o újmě a zkreslila důkazy, které jí byly předloženy, přičemž neposoudila „volný“ a „závislý“ trh daného výrobku jako celek v rozporu se svou povinností provést objektivní posouzení ve smyslu čl. 3 odst. 2 základního nařízení.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila čl. 3 odst. 7 základního nařízení, když nesprávně posoudila příčinnou souvislost mezi údajnými dumpingovými dovozy a situací unijního průmyslu. Žalobkyně dále tvrdí, že Komise nesplnila svou povinnost nepřičítat další faktory způsobující újmu na vrub údajným dumpingovým dovozům a přehlédla jiné faktory, které mohly společně a nerozdílně narušit příčinnou souvislost.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že Komise nesprávně určila úroveň pro odstranění újmy, čímž porušila čl. 2 odst. 9 a čl. 9 odst. 4 základního nařízení a dopustila se zjevně nesprávného posouzení. Podle žalobkyně Komise konkrétně stanovila nepřiměřené a nadměrné ziskové rozpětí pro unijní průmysl a dopustila se zjevně nesprávného posouzení, když pro účely rozpětí újmy použila *per analogiam* úpravy pro prodejní, správní a režijní náklady a pro zisk nezávislého dovozce upravené v čl. 2 odst. 9 základního nařízení.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. 2009, L 343, s. 51).

⁽²⁾ Antidumpingová dohoda WTO.

Žaloba podaná dne 28. října 2016 – Severstal v. Komise

(Věc T-753/16)

(2017/C 014/48)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: PAO Severstal (Čerepovec, Rusko) (zástupci: B. Evtimov, advokát, a D. O’Keeffe, Solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1328 ze dne 29. července 2016 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých plochých za studena válcovaných výrobků z oceli pocházejících mimo jiné z Ruské federace a o konečném výběru prozatímního cla, vyhlášené v Úř. věst. L 210, 4.8.2016, v celém rozsahu, v němž se týká žalobkyně;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.